

**Генеральная Ассамблея**Distr.: General
9 July 2010Russian
Original: English**Комитет по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского народа****Краткий отчет о 324-м заседании,**
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 9 июня 2010 года, в 10 ч. 30 м.*Председатель:* г-н Баджи..... (Сенегал)**Содержание**

Утверждение повестки дня

Информация о событиях, происшедших со времени предыдущего заседания
КомитетаПоложение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный
Иерусалим, и ход политического процессаДоклад Международного совещания Организации Объединенных Наций в
поддержку мира между Израилем и Палестиной и Общественного форума
Организации Объединенных Наций в поддержку палестинского народа, Стамбул,
25-27 мая 2010 годаСовещание Организации Объединенных Наций с участием стран Африки по
вопросу о Палестине, Рабат, 1-2 июля 2010 года

Прочие вопросы

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом и других заседаниях будут изданы в качестве исправления.

10-39610 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

1. *Повестка дня утверждается.*

Информация о событиях, происшедших со времени предыдущего заседания Комитета

2. **Председатель** говорит, что на совещании Комитета Лиги арабских государств по наблюдению за осуществлением Арабской мирной инициативы, которое было проведено в Каире 1 мая 2010 года, министры иностранных дел арабских стран поддержали проведение не прямых переговоров между Израилем и палестинцами при посредничестве Соединенных Штатов Америки. 8 мая 2010 года Исполнительный комитет Организации освобождения Палестины согласился на проведение переговоров с правительством Израиля.

3. 9 мая 2010 года после встречи президента Палестинской администрации Махмуда Аббаса и Специального посланника Соединенных Штатов на Ближнем Востоке Джорджа Митчелла глава палестинской делегации на переговорах Саиб Арикат заявил, что не прямые переговоры начались. Это событие получило широкую международную поддержку.

4. 18 мая 2010 года Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу Роберт Серри провел брифинг в Совете Безопасности по положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

5. 25 и 26 мая 2010 года Комитет провел в Стамбуле Международное совещание Организации Объединенных Наций в поддержку мира между Израилем и Палестиной. После этого совещания 27 мая 2010 года был проведен Общественный форум Организации Объединенных Наций в поддержку палестинского народа.

6. Рано утром 31 мая 2010 года израильские военноморские суда атаковали и перехватили шесть кораблей Движения за освобождение Газы – коалиции организаций и активистов гражданского общества, пытавшихся доставить в Газу широкий круг гуманитарных грузов. В результате этого нападения погибли девять турецких граждан, и многие получили ранения. Израиль задержал и впоследствии депортировал более 600 находив-

шихся на судах добровольцев. Это насильственное нападение получило широкое осуждение со стороны международного сообщества.

7. В ходе чрезвычайного заседания Совета Безопасности, состоявшегося 31 мая 2010 года, министр иностранных дел Турции Ахмет Давутоглу заявил, что он потрясен действиями сил обороны Израиля, которые он охарактеризовал как серьезное нарушение международного права. Председатель Совета Безопасности сделал заявление от имени Совета (S/PRST/2010/9), в котором Совет осудил израильское нападение, потребовал незамедлительно освободить все суда, а также гражданских лиц, задержанных Израилем, и призвал провести беспристрастное расследование этого нападения. Совет настоятельно призвал Израиль разрешить полный консульский доступ, с тем чтобы соответствующие страны могли незамедлительно забрать тела погибших, а также раненых, и обеспечить доставку гуманитарной помощи с конвоя в Газу. Генеральный секретарь и Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу осудили этот акт насилия.

8. 1 июня 2010 года Совет по правам человека принял резолюцию 14/1, в которой он осудил самым решительным образом нападение израильских сил на гуманитарную флотилию судов, потребовал, чтобы Израиль немедленно освободил всех задержанных людей, и постановил направить независимую международную миссию по установлению фактов для расследования нарушений международного права в результате израильских нападений.

9. В настоящее время президент Палестинской администрации встречается в Белом доме с президентом Соединенных Штатов.

Положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и ход политического процесса

10. **Г-н Мансур** (Наблюдатель от Палестины) говорит, что действия Израиля продолжают создавать негативную обстановку. Палестинская администрация и Комитет Лиги арабских государств по наблюдению за осуществлением Арабской мирной инициативы имеют большое количество оговорок в отношении предложенных не прямых переговоров, поскольку они сомневаются в том, что правительство Израиля

приложит значимые усилия для продвижения мирного процесса. Тем не менее, они согласились на проведение непрямых переговоров в течение четырех месяцев. Они пошли на это главным образом в ответ на те позитивные сигналы, которые поступили от президента Соединенных Штатов Америки. На деле эти переговоры так пока еще и не начались. Препятствия на пути продвижения этого процесса, в том числе сохранение разделительной стены и враждебные действия поселенцев, по-прежнему не устранены.

11. Нападение Израиля на флотилию судов с гуманитарной помощью на борту еще больше усугубило положение. Палестинская администрация, арабские государства, Движение неприсоединения и почти все члены Совета Безопасности осудили этот акт агрессии. В последнем заявлении Председателя Совета Безопасности содержится призыв к проведению заслуживающего доверие расследования и снятию блокады Газы. Такое расследование должно быть проведено под эгидой Организации Объединенных Наций при сотрудничестве со стороны Израиля или без него. Государства-члены несут коллективную ответственность за то, чтобы призвать Генерального секретаря провести это расследование именно на таких условиях.

12. Появляется все больше признаков того, что положение в Газе становится нетерпимым. В резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности и недавнем заявлении Председателя содержатся все необходимые элементы для снятия блокады и доставки гуманитарной помощи и строительных материалов. Контрольно-пропускные пункты между Израилем и Газой должны быть открыты. Необходимо достичь договоренности о том, чтобы позволить экспорт продукции из Газы в другие страны мира, тем самым содействуя возрождению экономики этого района. Учреждения Организации Объединенных Наций, и особенно Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), продолжают выполнять ценную роль в оказании помощи населению Газы.

13. Следует упрочить геополитическое единство палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, с тем чтобы сохранить мечту о независимом, территориально целостном и жизнеспособном пале-

стинском государстве. Он выражает надежду на то, что Комитет поддержит усилия по примирению Палестинской администрации с ее братьями в организации ХАМАС. Если раскол между палестинцами приобретет постоянный характер, это не позволит достичь независимости.

14. Палестинская делегация, которая находится в настоящее время в Вашингтоне, О.К., будет продолжать делать все возможное для того, чтобы в течение последующих четырех месяцев состоялись успешные непрямые переговоры. Следует достичь понимания по вопросу о том, что границами палестинского государства должны быть границы по состоянию на 4 июня 1967 года. Такое понимание проложит путь к переговорам по всем вопросам, касающимся постоянного статуса, включая вопросы о Иерусалиме, беженцах, поселенцах, безопасности и воде. Чрезвычайно важно добиться существенных результатов в ближайшем будущем. Правительство Соединенных Штатов должно, используя добрые услуги Специального посланника Соединенных Штатов на Ближнем Востоке, изыскать практические пути для обеспечения того, чтобы Израиль изменил свое поведение и начал действовать в духе доброй воли. Правительство Соединенных Штатов должно проявить лидерство и предложить видение того, как можно урегулировать этот конфликт.

15. Заявление «четверки», принятое в Москве 19 марта 2010 года, и заявление, принятое Советом Европейского союза 8 декабря 2009 года, свидетельствуют о том, что международное сообщество одобряет план премьер-министра Палестинской администрации Салама Файяда по перестройке инфраструктуры палестинского государства. Этот процесс позволит палестинской нации утвердить свое существование, прекратить оккупацию, достичь государственности и стать членом международных организаций.

16. **Г-н Пек** (бывший посол Соединенных Штатов) говорит, что до тех пор, пока Израиль может рассчитывать на неизменную поддержку Соединенных Штатов, он вряд ли изменит свою политику. Нет никакого смысла рассуждать о мирном процессе и переговорах, поскольку в действительность никакой войны нет, а стороны на переговорах находятся в неравном положении. Что имеет место в Палестине, так это оккупация, а не война, а между оккупантами и

оккупируемыми не может быть никаких подлинных переговоров.

17. Движение «За свободную Палестину» в Сан-Франциско предложило ему отправиться с флотилией судов в Газу. Когда израильские командос поднялись на борт его судна в 4 часа утра, они действительно, как утверждал Израиль, были вооружены пейнтбольным оружием. Вместе с тем, это пейнтбольное оружие было прикручено к настоящим автоматам. Они обстреляли краской другого американца, находившегося на этом судне, который, кстати, пережил нападение Израйла на корабль военно-морских сил Соединенных Штатов «Liberty» («Свобода») в ходе войны в июне 1967 года, и поэтому он является единственным американцем, который дважды подвергся нападению израильских военно-морских сил в Средиземноморье.

18. Его группа была переправлена в Ашдод, где его попросили подписать документ на иврите – языке, которым он не владеет, – а затем посадили на самолет, следовавший в Нью-Джерси. Заявление Израйла о том, что израильские командос подверглись нападению со стороны пассажиров судна «Мави Мармара», на котором и погибли люди, абсурдно. Эти пассажиры всего лишь защищали свое судно от нападения в международных водах, которое, если бы оно произошло в любой другой части мира, было бы определено как пиратское нападение.

19. Будучи американским патриотом, который служил в армии и дипломатическом корпусе Соединенных Штатов, он обеспокоен тем, что его страна закрывает глаза на противозаконную деятельность Израйла. Как еврей, он не желает зла никому в Израйле; однако он опасается того, что противоправные действия будут совершаться и впредь до тех пор, пока Соединенные Штаты будут оказывать Израйлу безоговорочную поддержку, поскольку в таком случае Израйль не будет испытывать ни малейшего желания изменить свою политику. Ни одна страна в регионе не сможет обеспечить свою безопасность до тех пор, пока ее не обеспечат для себя все страны. Некоторые израильские премьер-министры, включая Шимона Переса, Эхуда Ольмерта и Эхуда Барака, сами заявляли, что в отсутствие решения, основывающегося на создании двух государств, Израйль превратится в государство, которое будет либо проводить политику апартеида, либо уже не будет еврейским государст-

вом. Он надеется, что органы, подобные этому Комитету, смогут найти разумный невраждебный путь к мирному решению, которое было бы приемлемо для всех.

20. **Г-н Дау** (Мали) говорит, что единственным разумным решением может быть только прочное и справедливое решение на основе резолюций Организации Объединенных Наций. Он призывает провести международное расследование этого инцидента, снять блокаду и возобновить переговоры.

21. **Г-н Диздар** (Турция) говорит, что положение в Газе было подробно обсуждено на Международном совещании Организации Объединенных Наций в поддержку мира между Израйлем и Палестиной, которое состоялось в Стамбуле всего лишь за несколько дней до нападения на флотилию. Его страна приняла предложение Генерального секретаря провести международное расследование этого инцидента, однако Израйль пока еще не дал ответа. Если же предполагается провести национальное расследование, оно не должно проводиться ни Израйлем, ни Турцией, поскольку этот инцидент имел место в открытом море на борту турецкого судна, и его жертвами стали турецкие граждане. Проведенные в Турции патолого-анатомические вскрытия показали, что в телах девяти жертв находилось в общей сложности 30 пуль, что некоторые из погибших были застрелены с очень близкого расстояния и что одному человеку стреляли в голову пять раз. Этот инцидент является симптомом более серьезной проблемы, которая должна быть решена международным сообществом.

22. **Г-н Беррах** (Алжир) говорит, что присутствие на этом заседании представителя гражданского общества подчеркивает связь между работой Комитета и деятельностью негосударственных субъектов. Оно также свидетельствует о том, что обеспокоенности Комитета разделяются членами гражданского общества в Соединенных Штатах. Вместе с тем, очевидно, что большая часть общественности в Соединенных Штатах получила только одностороннюю информацию о происшедшем. Более того, Израйль действовал исходя из того, что он может рассчитывать на добрую волю Соединенных Штатов. В этой связи оратор интересуется, что может сделать гражданское общество для того, чтобы привлечь внимание правительства Соединенных Штатов к рассматриваемым вопросам.

23. **Г-н Валеро Брисеньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что необычно по такому случаю слышать, как искренне солдат отстаивает мир. Некоторые стороны, должно быть, испытывают огромное желание ответить на израильские террористические действия, но это отвечало бы только интересам Израиля и Соединенных Штатов. Президент Боливарианской Республики Венесуэла Уго Чавес подчеркнул, что справедливости нельзя добиться без установления мира. Весь мир, и особенно народы Юга, должны объединиться и, действуя в духе единства, создать армию мира.

24. **Г-жа Рубьялес де Чаморро** (Никарагуа) говорит, что в своей основе факты израильского нападения ясны. Политика Израиля останется без изменений до тех пор, пока Израиль будет считать, что он может действовать безнаказанно. Она надеется, что расследование этих событий не постигнет та же участь, которая постигла доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе.

25. Она испытывает некоторое беспокойство по поводу разговоров о необходимости изыскать решения. Решение уже имеется: оно заключается в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, которые призывают к созданию двух государств, живущих бок о бок в условиях мира. Чрезвычайно важно, чтобы как можно больше государств признали существование Палестинского государства и утвердили бы этот принцип в Совете Безопасности и в других форумах.

26. **Г-н Кроули** (Южная Африка) говорит, что его правительство самым решительным образом осуждает не имеющие оправдания вооруженные действия Израиля и отозвало своего посла в Израиле для проведения консультаций. Блокада Газы является аморальным деянием, которое не может продолжаться.

27. Он приветствует участие представителя гражданского общества; опыт Южной Африки свидетельствует о том, что люди могут сделать так, чтобы их услышали. Он спрашивает, считает ли г-н Пек, что Израиль стал сейчас для Соединенных Штатов стратегической ответственностью.

28. **Г-жа Эрнандес Толедано** (Куба) говорит, что ее страна самым решительным образом осуждает не-

давнее жестокое нападение, призывает к проведению заслуживающего доверие и беспристрастного расследования и настаивает на том, чтобы Израиль прекратил блокаду Газы. Она хотела бы узнать, почему Израиль считал, что он может поступить так, как он поступил, и какие меры могут быть приняты для урегулирования положения.

29. **Г-н Гокен** (Наблюдатель от Организации Исламская конференция) говорит, что он признателен г-ну Пеку за его мужественное поведение. Организация Исламская конференция готова содействовать Комитету в его работе.

30. **Г-н Сарипудин** (Индонезия) говорит, что в составе флотилии судов с грузом помощи на борту находились 12 индонезийских граждан, двое из которых были серьезно ранены. Его правительство осуждает это бесчеловечное нападение. Он спрашивает, что можно сделать для того, чтобы четко обозначить, что настало время добиться мирного решения.

31. **Г-н Пек** (бывший посол Соединенных Штатов) говорит, что он признателен членам Комитета за проявленную ими дипломатическую сдержанность, с которой они критиковали внешнюю политику его страны. Он подчеркивает, что поведение Израиля нельзя изменить ни угрозой войны, ни осуждением со стороны международного сообщества. История свидетельствует о том, что Израиль не беспокоит его имидж на международной арене и что Израиль считает, что проведение политики «железного кулака» является наилучшим способом достижения своих целей. Заставить Израиль изменить эту политику можно только четко обозначив, чего она будет ему стоить. Вполне вероятно, что экономический бойкот по типу того, который был применен к бывшему режиму Южной Африки, сможет оказать определенное воздействие. До тех пор, пока не будет найден эффективный путь оказания давления на Израиль, там будет сохраняться режим апартеида.

Доклад Международного совещания Организации Объединенных Наций в поддержку мира между Израилем и Палестиной и Общественного форума Организации Объединенных Наций в поддержку палестинского народа, Стамбул, 25-27 мая 2010 года

32. **Г-н Танин** (Афганистан) говорит, что в работе Международного совещания Организации Объеди-

ненных Наций в поддержку мира между Израилем и Палестиной, которое состоялось в Стамбуле 25-26 мая 2010 года, приняло участие большое число представителей правительств, международных организаций и организаций гражданского общества, включая делегацию этого Комитета. Участники Совещания сдержанно приветствовали проведение не прямых переговоров при посредничестве Соединенных Штатов. Была подчеркнута важность извлечения уроков из предыдущих мирных инициатив. Необходимо, чтобы переговоры велись на основе равенства сторон, определялись принципами, основывающимися на международном праве, и учитывали более широкие региональные параметры израильско-палестинского конфликта. Была подчеркнута важность выработки четких механизмов осуществления и мониторинга любого достигнутого соглашения.

33. Иерусалим является общим наследием всего человечества, и действия Израиля в отношении святынь этого города являются абсолютно неприемлемыми. Участники Совещания отметили отсутствие каких-либо ощутимых улучшений в гуманитарном, экономическом и социальном положении в Газе. Они высоко оценили усилия организаций гражданского общества Турции, направленные на осуществление проектов на Западном берегу и прекращение блокады Газы. Они также подчеркнули важность двухлетнего плана государственного строительства, который был предложен премьер-министром Файядом, и призвали международное сообщество быть готовым признать государство Палестина в границах 1967 года на основе резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций после провозглашения государственности Палестинской администрацией в надлежущее время.

34. Общественный форум Организации Объединенных Наций в поддержку палестинского народа состоялся 27 мая 2010 года в Стамбульском университете культуры по теме «Иерусалим: ключ к миру между Израилем и Палестиной». Участники Форума призвали гражданское общество мобилизовать свои усилия, с тем чтобы положить конец репрессивной политике Израиля в этом городе. Информация о проведенных в Стамбуле мероприятиях размещена на недавно обновленном веб-сайте «Вопрос о Палестине», а доклад о работе этих совещаний будет опубликован Отделом по правам палестинцев.

35. *Комитет принимает к сведению доклад Международного совещания Организации Объединенных Наций в поддержку мира между Израилем и Палестиной и Общественного форума Организации Объединенных Наций в поддержку палестинского народа, состоявшихся в Стамбуле 25-27 мая 2010 года.*

Совещание Организации Объединенных Наций с участием стран Африки по вопросу о Палестине (Рабат, 1-2 июля 2010 года (рабочий документ No.6))

36. **Председатель** говорит, что цель Совещания Организации Объединенных Наций с участием стран Африки по вопросу о Палестине, которое будет проведено в Рабате 1-2 июля 2010 года, заключается в том, чтобы заручиться широкой международной поддержкой, в том числе со стороны африканских государств, решения данного конфликта на основе общего представления о сосуществовании двух государств – Израиля и Палестины, – живущих бок о бок в обстановке мира и безопасности. На этом совещании будет рассмотрен вопрос о Иерусалиме в контексте переговоров о постоянном статусе. Приглашения для участия в Совещании были направлены государствам – членам и наблюдателям Организации Объединенных Наций, соответствующим органам Организации Объединенных Наций и другим межправительственным организациям, организациям гражданского общества, парламентариям, экспертам и средствам массовой информации.

37. *Комитет утверждает предварительную программу Совещания Организации Объединенных Наций с участием стран Африки по вопросу о Палестине, изложенную в рабочем документе No. 6.*

Прочие вопросы

38. **Председатель** объявляет о том, что 27 мая 2010 года Отдел по правам палестинцев вновь открыл обновленный веб-сайт под названием «Вопрос о Палестине».

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.